

## U S N E S E N Í

Nejvyšší správní soud rozhodl v senátu složeném z předsedy Ondřeje Mrákoty, soudkyně Sylvy Šiškeové a soudce Zdeňka Kühna v právní věci žalobce: **A. K. P.**, zastoupeného advokátkou Mgr. Irenou Zelenkovou, Korunní 2206/127, Praha 3, proti žalovanému: **Ministerstvo vnitra**, Nad Štolou 936/3, Praha 7, proti rozhodnutí žalovaného ze dne 23. 8. 2019, čj. OAM-755/ZA-ZA11-HA10-2018, v řízení o kasační stížnosti žalobce proti rozsudku Krajského soudu v Hradci Králové ze dne 9. 6. 2021, čj. 28 Az 17/2019 - 52,

### t a k t o :

- I.** Kasační stížnost **se odmítá** pro nepřijatelnost.
- II.** Žádný z účastníků **nemá** právo na náhradu nákladů řízení.
- III.** Ustanovené zástupkyni žalobce Mgr. Ireně Zelenkové, advokátce, **se přiznává** odměna za zastupování ve výši **4 114 Kč**, která jí bude vyplacena z účtu Nejvyššího správního soudu do 30 dnů od právní moci tohoto usnesení.

### O d ů v o d n ě n í :

[1] Žalobce požádal o udělení mezinárodní ochrany v České republice. V žádosti uvedl, že s rodinou opustil Indii kvůli problémům s nevlastní matkou. Ta prý dokonce unesla žalobcovu nejstarší dceru, žalobce to však na policii neoznámil, neboť je zkorumpovaná. Žalobce současně potvrdil, že v zemi původu neměl další problémy, a to ani se státními orgány.

[2] K informacím o zemi původu stěžovatel sdělil, že jeho kasta P. má problémy získat zaměstnání ve státním sektoru, členové této kasty jsou ze strany státní moci diskriminováni a jejich komunita nikdy nedostala od státu pomoc při hledání bydlení.

[3] Žalovaný žádost žalobce zamítl, neboť Indie je bezpečnou zemí původu a v řízení nevyšel najevo opak. Žalobce netvrdil, že by byl pro svou příslušnost k sociální skupině - ke kastě P. přímo on (či jeho rodina) pronásledován či měl nějaké potíže. Za únos dítěte zde navíc hrozí i trest smrti; žalobce se přitom ani nepokusil požádat o pomoc.

[4] Krajský soud žalobcovu žalobu zamítl.

[5] V kasační stížnosti žalobce (stěžovatel) namítá, že žalovaný zohlednil jeho příslušnost ke kastě pouze v obecné rovině. Žalovaný rovněž nedostatečně posoudil možnost domáhat se ochrany v zemi původu z důvodu pronásledování nevlastní matkou, resp. tuto otázku vůbec

nedoložil aktuálními zprávami o zemi původu. Stěžovatel k otázce doplňkové ochrany uvedl, že pokud by se spolu s rodinou vrátil do země původu, hrozí jim nebezpečí vážné újmy, přitom nemohou využít státní ochrany. Navíc poukázal na hrozící únosy dětí.

[6] Žalovaný ve vyjádření ke kasační stížnosti odkázal na rozsudek krajského soudu a podotkl, že žádost o mezinárodní ochranu neslouží k řešení pobytové situace.

[7] Ve věcech, v nichž před krajským soudem rozhodoval specializovaný samosoudce, se NSS po posouzení přípustnosti kasační stížnosti zabývá otázkou, zda kasační stížnost svým významem podstatně přesahuje zájmy stěžovatele (§ 104a s. ř. s.). Není-li tomu tak, soud kasační stížnost odmítne jako nepřijatelnou (usnesení ze dne 26. 4. 2006, čj. 1 Azs 13/2006 - 39, č. 933/2006 Sb. NSS, a ze dne 16. 6. 2021, čj. 9 As 83/2021-28, body 11–12).

[8] NSS podotýká, že usnesením ze dne 25. 11. 2021, čj. 1 Azs 207/2021 - 71, odmítl pro nepřijatelnost kasační stížnost manželky stěžovatele a jejich dětí.

[9] Kasační stížnost je nepřijatelná.

[10] K namítané nepřezkoumatelnosti napadeného rozsudku odkazuje NSS např. na rozsudky ze dne 4. 12. 2003, čj. 2 Ads 58/2003 - 75, č. 133/2004 Sb. NSS, nebo ze dne 14. 7. 2005, čj. 2 Afs 24/2005 - 44, č. 689/2005 Sb. NSS. NSS námitce nepřezkoumatelnosti nepřisvědčil, neboť krajský soud se vypořádal se všemi žalobními námitkami a své rozhodnutí dostatečně odůvodnil.

[11] K otázce pronásledování ze strany soukromých osob a nemožnosti domoci se ochrany v zemi původu se již NSS mnohokrát vyjádřil (namátkou rozsudky ze dne 10. 3. 2004, čj. 3 Azs 22/2004-48, ze dne 31. 3. 2004, čj. 6 Azs 41/2004-67, ze dne 26. 8. 2004, čj. 5 Azs 187/2004-49, ze dne 13. 9. 2004, čj. 4 Azs 160/2004-41, ze dne 24. 11. 2016, čj. 5 Azs 251/2016-19, či ze dne 15. 2. 2017, čj. 1 Azs 312/2016-31). Subjektivní nedůvěra žadatele o mezinárodní ochranu vůči vnitrostátním orgánům nemůže vést k tomu, že se žadatel vůbec nepokusí vyhledat pomoc státních orgánů v zemi původu (usnesení NSS ze dne 25. 7. 2013, čj. 5 Azs 11/2012-23). Pouze pokud informace o zemi původu ukazují opodstatněnost této nedůvěry, nelze po žadateli o mezinárodní ochranu požadovat, aby vyčerpal prostředky vnitrostátní ochrany (rozsudek NSS ze dne 30. 9. 2008, čj. 5 Azs 66/2008-70, č. 1749/2009 Sb. NSS).

[12] Z informací o zemi původu ani z dalších okolností projednávané věci nevyplývá, že by se Indie měla řadit mezi státy, kde je policii třeba považovat *a priori* za zcela nefunkční. O tom svědčí i zařazení Indie na seznam bezpečných zemí původu. Stěžovatel možnost ochrany před únosy ani nezpochybňuje, je tedy legitimní po něm i při jeho kastovním postavení požadovat, aby se obrátil na orgány činné v trestním řízení a až následně, nedostane-li se mu účinné ochrany, požádal o mezinárodní ochranu (usnesení NSS ze dne 3. 12. 2020, čj. 5 Azs 173/2018-25).

[13] Ve věci nevyvstala právní otázka, kterou by dosud judikatura NSS neřešila nebo ji řešila rozdílně. NSS neshledal důvod pro judikaturní odklon. Krajský soud se nedopustil ani zásadního pochybení, které mohlo mít dopad do hmotněprávního postavení stěžovatele. Věc posoudil v souladu s ustálenou judikaturou, od které NSS neshledal důvod se odchýlit.

pokračování

[14] NSS proto kasační stížnost podle § 104a s. ř. s. odmítl pro nepřijatelnost.

[15] Výrok o náhradě nákladů řízení vychází z § 60 odst. 1 s. ř. s. ve spojení s § 120 s. ř. s. (srov. usnesení rozšířeného senátu ze dne 25. 3. 2021, čj. 8 As 287/2020 - 33, část III. 4.). Stěžovatel ve věci neměl úspěch, žalovanému nevznikly žádné náklady nad rámec běžné úřední činnosti.

[16] Stěžovateli byla usnesením NSS ze dne 7. 9. 2021, čj. 10 Azs 279/2021 - 24, ustanovena zástupkyní Mgr. Irena Zelenková, advokátka. Podle § 35 odst. 10 s. ř. s. hradí v takovém případě hotové výdaje zástupce a odměnu za zastupování stát. Ustanovené zástupkyni přísluší odměna za jeden úkon právní služby (první porada s klientem včetně převzetí a přípravy zastoupení stížnosti) podle § 11 odst. 1 písm. b) ve spojení s § 9 odst. 4 a § 7 bodu 3 vyhlášky č. 177/1996 Sb., advokátní tarif. Odměna advokátky dále zahrnuje paušální náhradu hotových výdajů ve výši 300 Kč podle § 13 odst. 4 advokátního tarifu. Jelikož zástupkyně stěžovatele je plátkyní DPH, zvyšuje se odměna a náhrada hotových výdajů o tuto daň, tj. o 714 Kč. Celková částka ve výši 4 114 Kč bude zástupkyni stěžovatele vyplacena z účtu NSS ve lhůtě 30 dnů od právní moci tohoto usnesení.

[17] NSS dodává, že ustanovené zástupkyni nepřiznal odměnu za doplnění kasační stížnosti, neboť se jedná o totožné podání jako v řízení vedeném pod sp. zn. 1 Azs 207/2021, v němž NSS stejné zástupkyni za tento úkon odměnu přiznal.

**P o u č e n í:** Proti tomuto usnesení **n e j s o u** opravné prostředky přípustné.

V Brně dne 7. prosince 2021

Ondřej Mrákota  
předseda senátu